

NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD

CEI  
IEC  
60477

1974

AMENDEMENT 1  
AMENDMENT 1

1997-10

---

---

Amendement 1

**Résistances de laboratoire à courant continu**

Amendment 1

**Laboratory d.c. resistors**

[IEC 60477:1974/AMD1:1997](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f7454357-3449-46ea-89fb-38ad2b180daa/iec-60477-1974-amd1-1997)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f7454357-3449-46ea-89fb-38ad2b180daa/iec-60477-1974-amd1-1997>

© IEC 1997 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission 3, rue de Varembé Geneva, Switzerland  
Telefax: +41 22 919 0300 e-mail: [inmail@iec.ch](mailto:inmail@iec.ch) IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE

C

*Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue*

## AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le comité d'études 85 de la CEI: Appareillage de mesure des grandeurs électromagnétiques.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
85/171/FDIS	85/182/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

Page 18

### 7.1 Epreuve de rigidité diélectrique et autres règles de sécurité

Remplacer le texte existant par le suivant:

Les prescriptions relatives à l'épreuve de rigidité diélectrique et aux autres mesures de sécurité sont incluses dans la CEI 61010-1 *Règles de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire – Partie 1: Prescriptions générales* (1990), à laquelle on doit se référer.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f7454357-3449-46ea-89fb-38ad2b180daa/iec-60477-1974-amd1-1997>

Page 20

### 8 Inscriptions et symboles

Paragraphe 8.1

Supprimer le point t).

Remplacer le texte du point u) par le suivant:

u) symbole indiquant que d'autres informations essentielles sont données dans un document séparé, s'il en existe (par exemple, tension de mode commun, symbole F-33);

Ajouter les nouveaux points suivants:

- v) catégorie de surtension;
- w) degré de pollution.

Paragraphe 8.2.1

Supprimer la lettre t) et ajouter les lettres v) et w).

## FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 85: Measuring equipment for electromagnetic quantities.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
85/171/FDIS	85/182/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

Page 19

### 7.1 Voltage tests and other safety requirements

Replace the existing text by the following:

The requirements for the voltage test and other safety requirements are included in IEC 61010-1 *Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use – Part 1: General requirements* (1990), to which reference shall be made.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f7454357-3449-46ea-89fb-38ad2b180daa/iec-60477-1974-amd1-1997>

Page 21

### 8 Markings and symbols

Subclause 8.1

Delete item t).

Replace the text of item u) by the following:

u) where relevant, the symbol showing that some other essential information is given in a separate document (for example: common mode voltage, symbol F-33);

Add the following new items:

- v) overvoltage category;
- w) pollution degree.

Subclause 8.2.1

Delete the letter t) and add the letters v) and w).

Paragraphe 8.2.3

*Ajouter la lettre u) après la lettre s).*

Page 24

Tableau VII

*Remplacer «C Sécurité» par ce qui suit:*

C Sécurité (voir la CEI 61010-1)

*Supprimer les symboles C-1 à C-3.*

Page 28

### **A.3 Exemple de marquage d'une résistance simple**

Figure 2

*Remplacer le marquage «étoile» symbole de la tension d'épreuve diélectrique par la catégorie de surtension selon la CEI 61010-1, amendement 2, paragraphe 5.1.5, par exemple: CAT II et le degré de pollution, par exemple: Degré de pollution 1.*

*Remplacer, dans la première phrase du deuxième alinéa le texte «tension d'épreuve de rigidité diélectrique de 2 kV» par «catégorie de surtension est II et degré de pollution est 1».*

### **A.4 Exemple de marquage d'une résistance à cinq décades**

Figure 3

*Remplacer le marquage «étoile» par le marquage  selon la CEI 61010-1, tableau 1.*

*Remplacer la première phrase du deuxième alinéa par la suivante:*

La résistance N° 000 000 a été construite par NN.

*Ajouter, à la fin de l'alinéa, la nouvelle phrase suivante:*

La tension de mode commun est indiquée dans un document séparé.

---

## Subclause 8.2.3

*Add the letter u) after letter s).*

Page 25

Table VII

*Replace "C Safety" by the following:*

C Safety (see IEC 61010-1)

*Delete the symbols C-1 to C-3.*

Page 29

### **A.3 Example of marking for a single resistor**

Figure 2

*Replace the "star" symbol for the test voltage by the symbol of overvoltage category according to IEC 61010-1, amendment 2, subclause 5.1.5, for instance: CAT II and the pollution degree, for instance: Pollution degree 1.*

*Replace, in the first sentence of the second paragraph, the text "alternating test voltage of 2 kV" by "overvoltage category is II and the pollution degree is 1".*

### **A.4 Example of marking for a five decade resistor.**

Figure 3

*Replace the "star" marking by  marking according to IEC 61010-1, table 1.*

*Replace the first sentence of the second paragraph by the following:*

The resistor, No. 000 000, was manufactured by NN.

*Add, at the end of the paragraph, the following new sentence:*

The common mode voltage is given in a separate document.

---

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

IEC 60477:1974/AMD1:1997

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f7454357-3449-46ea-89fb-38ad2b180daa/iec-60477-1974-amd1-1997>

ISBN 2-8318-4064-3



---

ICS 17.220.20; 31.040.10

---

Typeset and printed by the IEC Central Office  
GENEVA, SWITZERLAND